

SupplyCare Enterprise

库存数据管理和可视化

- 入门指南 -



1 修订历史

软件版本号: 3.3.xx

- 变更/注释: 注册商标更新。新增“常规故障排除”章节。
- 文档资料代号: BA00054S/00/A2/21.19

软件版本号: 3.4.xx

- 变更/注释: 关于卸载软件的补充说明。
- 文档资料代号: BA00054S/00/A2/22.20

软件版本号: 3.5.xx

- 变更/注释: 更新系统要求。
- 文档资料代号: KA01579S/00/01.22, 作为 BA00054S 的后继版本。

软件版本号: 3.6.xx

- 变更/注释: 更新关于互联网浏览器、文档资料以及用于 OPC Bridge 的 .NET Framework 的信息。
- 文档资料代号: KA01579S/00/02.25

软件版本号: 3.7.xx

- 变更/注释: 更新关于互联网浏览器、文档资料以及用于 OPC Bridge 的 .NET Framework 的信息。
- 文档资料代号: KA01579S/00/03.26

2 文档信息

2.1 注册商标

以下商标是微软公司在美国和/或其他国家的注册商标或商标:

- Microsoft®
- Windows®
- Windows Server®

以下商标是 Google LLC 的注册商标或商标:

- Google™
- Google Chrome™
- Google Maps™

以下商标是 Cisco Systems, Inc. 和/或其附属公司在美国和某些其他国家的注册商标或商标:

IOS®

以下商标是 Apple® Inc. 在美国和其他国家的注册商标。

- Safari®
- iPhone®
- iPad®

2.1.1 关于商标的法律声明

所有公司和/或产品名称和/或所有公司徽标均为 Endress+Hauser 及其附属公司或各自所有者的商标名、商标和/或注册商标。

3 产品描述

3.1 供货清单

- KA01579S (DE/EN) - 安装指南
- DVD 光盘 - 包含所有必要软件组件和附加文档：
 - SupplyCare Enterprise 软件
 - KA01579S (SupplyCare Enterprise 入门指南)
 - BA02532S_0226_BA00055S_2322 (DE/EN) (SupplyCare Enterprise 操作手册)
 - OPC 库
 - OPC Bridge
 - BA02533S_0226_BA01365S_0216 (DE/EN) (OPC Bridge 操作手册)
 - README 文本文件，包含版本发布说明 (版本发布说明, readme.txt)
 - 文本文件，包含许可协议信息 (license_en.txt)

3.2 许可协议

安装所需的软件组件可以免费使用，或者受到制造商许可条件的约束。

在计算机上安装软件，即表示您接受相关许可协议的条件。

4 安装

4.1 系统要求

4.1.1 互联网浏览器

桌面版浏览器：

- Microsoft® Edge 149 (或更高版本)
- Mozilla Firefox 150 (或更高版本)
- Google Chrome™ 149 (或更高版本)

移动版浏览器：

- Google Chrome™ 149 (或更高版本)
- 基于 iOS 26 操作系统的 Safari® (或更高版本)

浏览器设置:

- Active Scripting 开启
- JavaScript 开启
- 允许 Cookie

这些是 Endress+Hauser 针对 SupplyCare Enterprise 应用程序推荐的官方浏览器。使用不同浏览器版本或技术可能会导致功能受限和显示问题。

4.1.2 操作系统

- Microsoft® Windows® 10 (企业版)
- Microsoft® Windows® 11 (企业版)
- Microsoft® Windows Server® 2022 (标准版)
- Microsoft® Windows Server® 2025 (标准版)

默认情况下, SupplyCare Enterprise 作为一项服务基于 Microsoft Windows 系统的 Apache Tomcat 应用服务器运行。操作员和管理员通过网页浏览器在各自工位上操作。



Windows 更新后自动重启可能导致 Windows 服务“SupplyCareEnterprise”启动失败。这种情况下, SupplyCare Enterprise 无法启动。

补救措施: 启动 Windows 服务应用程序, 选择 Windows 服务“SupplyCareEnterprise”并启动服务。

建议: 更改计算机的维护设置。手动控制操作系统更新, 以取代自动更新。

4.1.3 硬件



如果已安装并激活某个版本的 SupplyCare, 则在变更计算机硬件前, 必须首先归还许可证 (菜单路径: **Help > License Information > Return License**)。计算机硬件变更完成后, 再次激活软件 (菜单路径: **Help > License Information > Activate Software**)。

- 处理器类型: 四核, 3 GHz 或更高主频
- 运行内存 (RAM): 8 GB (可用内存)
- 硬盘容量 (HDD): 完整版安装需要 50 GB, 具体取决于数据库大小
- 显示器分辨率: 1280 x 800



最低要求未考虑服务器操作系统或安装在服务器上的其他应用程序 (例如防病毒软件) 的要求。实际要求和产品功能取决于系统配置和操作系统。硬件要求很大程度上取决于所需的用户数量、故障安全性能等。

4.1.4 数据库

PostgreSQL (标准供货件)

4.2 安装软件

4.2.1 安装要求

- 计算机管理员权限
- 所有其他应用程序均已关闭
- 计算机满足最低系统要求

4.2.2 准备工作

1. 将 SupplyCare 企业版 CD 光盘插入 CD/DVD 驱动器。
 - ↳ SupplyCare 企业版安装管理器自动启动。注意：如果自动启动未触发，请双击 **setup.exe** 文件启动安装管理器。然后遵照安装指南操作。

2.



选择安装语言。

4.2.3 安装 SupplyCare 企业版软件

-  安装过程分为多个步骤，期间均可轻松中止安装。如有异常情况会进行相应标注。如需取消安装，请单击 **Cancel**。

1.



单击 **Software** 获取可用软件概览。注意：进入 **Documentation** 可以找到光盘上提供的所有文档资料（入门指南、操作手册、版本发布说明和许可协议）。

2.



单击 **SupplyCare Enterprise (64 bit)** 启动软件安装过程。

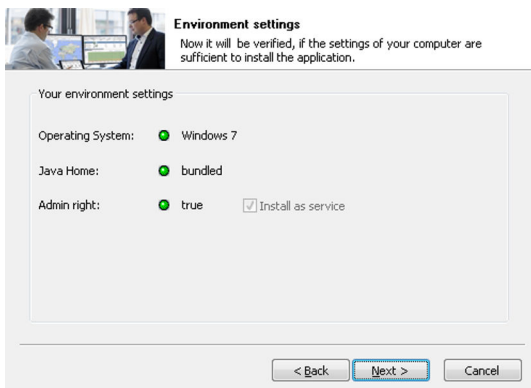
- 安装程序准备 SupplyCare 安装向导，引导用户完成程序安装过程。
SupplyCare 安装向导打开。

3.



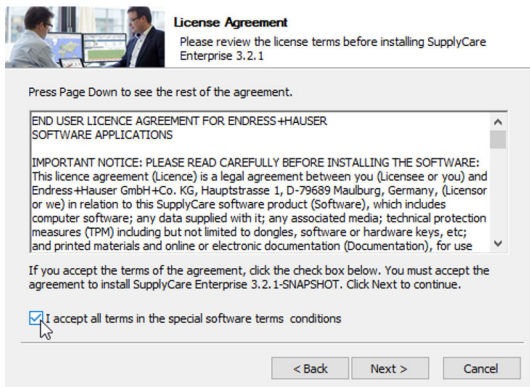
单击 **Next** 继续。

- 此时，SupplyCare 安装向导将检查是否满足系统要求。例如，验证系统环境变量设置是否正确。



4. 单击 **Next** 继续。

5.



继续安装前，请在 **License Agreement** 对话框中通读许可协议。

6.

如果您同意协议的所有条款，

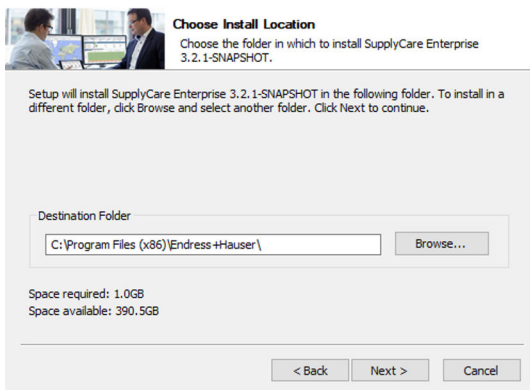
勾选复选框： ☒ **I accept all terms in the special software terms and conditions**。单击 **Next** 继续。

7.

如果您不同意协议的条款，

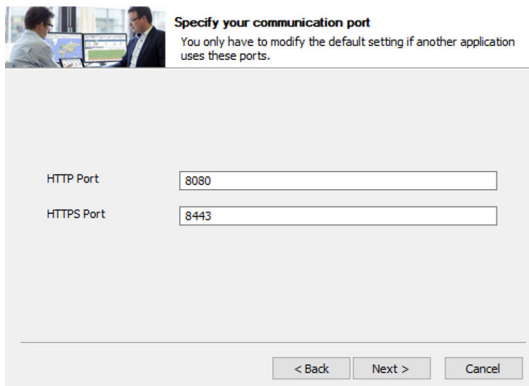
请单击 **Cancel** 取消安装。

8.



SupplyCare 安装向导会在 **Destination Folder** 下给出默认目标文件夹，作为 SupplyCare 企业版软件的安装位置。如需选择其他目标文件夹，请单击 **Browse**。注意：安装路径（包括磁盘驱动器名称）长度不超过 50 个字符。单击 **Next** 继续。

9.



Specify your communication port

You only have to modify the default setting if another application uses these ports.

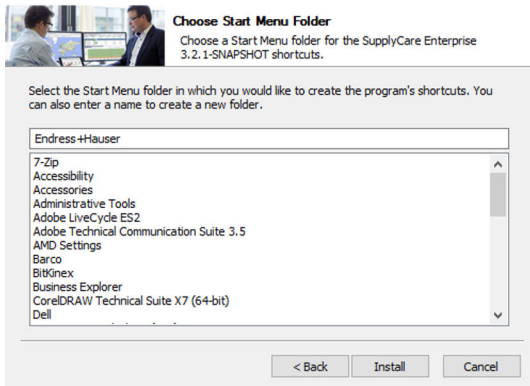
HTTP Port

HTTPS Port

< Back Next > Cancel

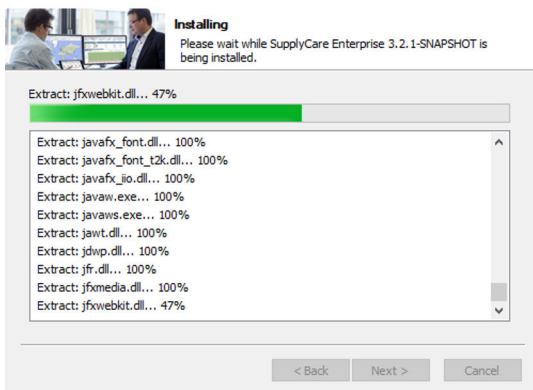
指定网页服务器端口。单击 **Next** 继续。

10.



选择用于创建程序快捷方式的开始菜单文件夹。您也可以输入名称来创建新文件夹。单击 **Install** 继续。

➡



SupplyCare 企业版当前正安装至 **Destination Folder** 下的指定文件夹。请等待 SupplyCare 企业版软件安装完成。一旦软件安装完成，**Next** 按钮将激活。

11. 单击 **Next** 继续。



Completing the SupplyCare Enterprise 3.0.1 Setup Wizard

Click Finish to close this wizard.
For the post installation the application server will be started. This may take some minutes ...

Additionally the component WIBU CodeMeter Runtime was installed to manage the software licenses.

☒ Proceed to post installation.

Endress+Hauser **EH**
Copyright © 2016

< Back

Finish

Cancel

单击 **Finish** 关闭安装向导。

4.2.4 初始配置

如需完成安装，需要输入一些信息。

SupplyCare Enterprise Version 3.0.1 - Grace period (expires in 59 days) Endress+Hauser **EH**

SupplyCare Enterprise Initial Configuration

In order to complete the setup of SupplyCare Enterprise some information are required. Please specify the administrative user for SupplyCare Enterprise. This user is required to perform basic administrative tasks like creating other users. Please provide valid information how license(s) and an e-mail address which will be monitored periodically since some alarm e-mails are sent to this address if necessary. The company shall be the real name of your company since it will be used later on in the application. Remember the Login name and password for later use. Enter the license information that was provided by Endress+Hauser. Click on "Next" to store this information.

First name *	john
Name *	Joe
E-mail *	john.doe@endress.com
Login name *	john.doe
Password *	*****
Confirm password *	*****
Company *	Endress+Hauser
Software ID *	

1. 指定 SupplyCare 企业版应用程序的管理员。用户需要执行基本管理任务，例如创建其他用户。
2. 请指定有效的电子邮件地址。
3. 输入登陆名和密码，供管理员日后登陆使用。
4. 输入 SupplyCare 日后使用的公司名称。稍后将在应用程序中使用此公司名称。
5. 输入软件 ID。DVD 光盘封面的专用标签上标识有序列号和软件 ID。

单击  按钮保存输入信息。

数据库现已完成初始化，应用程序启动。

如果数据库无法初始化，请执行以下步骤：

1. 指定 **SupplyCare** 企业版应用程序的管理员。用户需要执行基本管理任务，例如创建其他用户。
2. 启动 Windows 服务应用程序。
3. 选择 Windows 服务“**SupplyCareEnterprise**”并停止服务。
4. 从文件系统中删除...\\SupplyCareEnterprise\\data\\database\\supplycare 文件夹。
5. 使用 Windows 服务应用程序重启 Windows 服务“**SupplyCareEnterprise**”。
6. 启动网页浏览器，并在浏览器地址栏中输入初始配置页面地址，以重新加载页面：
<http://localhost:8080/SupplyCareEnterpriseGUI/page/dbinit/InitializeDB>
7. 填写相应字段并保存输入信息。

4.2.5 安装 OPC Bridge

 只有使用 OPC 连接时，才需要安装 **OPC Bridge**。安装 **OPC Bridge** 前，请确保在计算机上安装并启用了正确版本的 .NET framework。相关说明参见 **OPC Bridge** 的文档资料。

OPC Bridge 《操作手册》位于 DVD 光盘中，包含系统要求和安装说明。



单击 **OPC Bridge** 启动软件安装过程。

5 更新软件

将 SupplyCare Enterprise 软件从旧版本 3.x 更新到新版本 3.x 之前，必须首先更新软件许可证。

1. 更新许可证 → 图 25。
2. 执行“安装 SupplyCare 企业版软件”章节中的第 1 步至第 4 步。→ 图 5

 如需从旧版本的 SupplyCare 企业版执行软件更新，则必须逐步更新此旧版本之后发布的所有版本软件。

实例：当前安装的是版本 3.0。您希望将软件升级到版本 3.2。版本 3.1 于版本 3.0 和 3.2 之间发布。操作步骤：首先将软件从版本 3.0 更新到版本 3.1，然后再从版本 3.1 更新到版本 3.2。

 安装过程分为多个步骤，期间均可轻松中止安装。如有异常情况会进行相应标注。如需取消安装，请单击 **Cancel**。

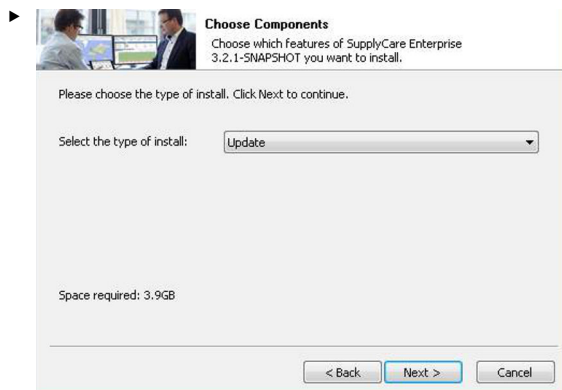


必须选择安装类型。为了更新现有 SupplyCare 企业版安装，正确方法是选择“Update”安装类型。



如果选择 **Installation** 作为安装类型，将显示以下信息：“An existing installation was found. Therefore only an update is possible. For a clean install, please uninstall the old version first.”

这种情况下需要卸载旧版本。随后方可重新安装软件。



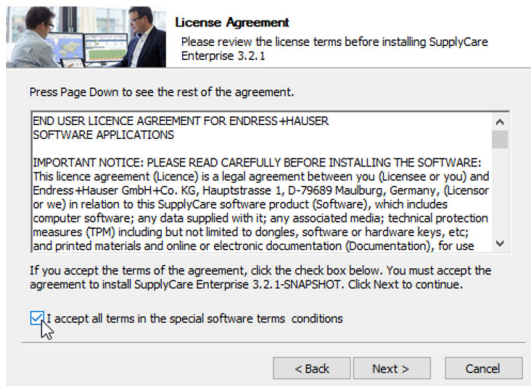
选择“Update”安装类型。单击 **Next** 继续。

可能出现以下信息：“The service has to be stopped while updating the software. Please stop the **SupplyCareEnterprise** service and restart the update again”。

- ▶ 停止“SupplyCareEnterprise”服务：**Control Panel > Administrative Tools > Services**。

然后您可以继续更新。

1.



继续安装前，请在 **License Agreement** 窗口中通读许可协议。

2.

如果您同意协议的所有条款，

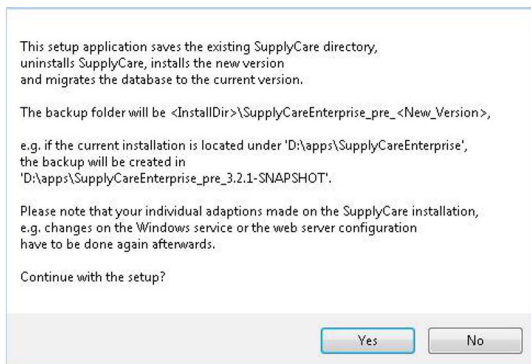
勾选复选框： ☒ **I accept all terms in the special software terms and conditions**。单击 **Next** 继续。

3.

如果您不同意协议的条款，

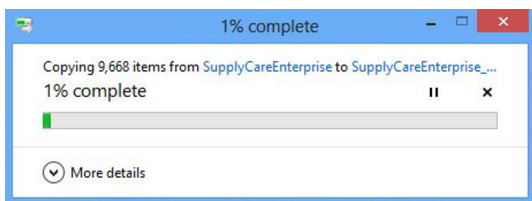
请单击 **Cancel** 取消安装。

在软件更新期间，将显示有关更新过程的信息：

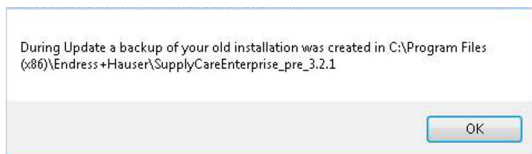


1. 单击 **Yes** 继续。

- ↳ 在相关文件夹中创建 **SupplyCare** 企业版安装的数据库和所有组件的备份副本。此过程的持续时间取决于数据库大小以及用于安装 **SupplyCare** 企业版的计算机硬件。

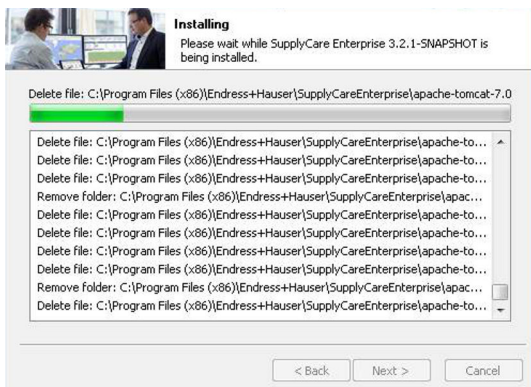


请等待，直至整个过程完成。

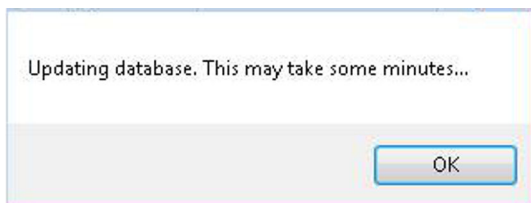


创建备份副本。

2. 单击 **OK** 继续。

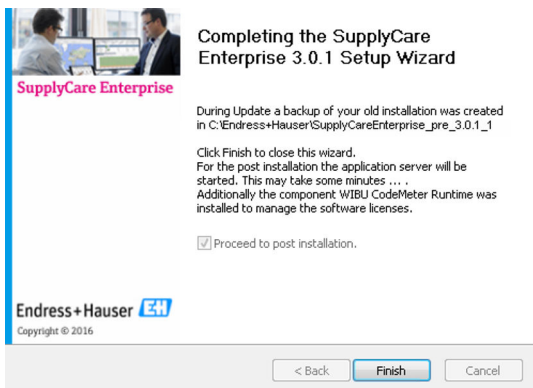


更新软件。请等待，直至整个过程完成。



更新数据库。

3. 单击 **OK** 继续。此过程可能需要几分钟。



软件更新完成。

4. 单击 **Finish** 关闭安装向导。



显示以下窗口：



5. 单击 **Start Migration of Transaction Data** 开始迁移过程。

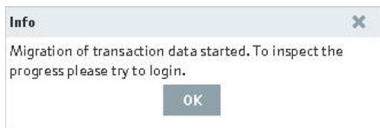


此过程在后台启动，用户访问受到限制，直至迁移完成。



如果您想从上一版本停止的地方继续使用 **SupplyCare 企业版**，则**必须迁移事务数据**。迁移事务数据所需的时间取决于数据库大小。迁移过程可能需要数小时！为了确保初始设置正确，您必须允许迁移过程不间断运行至结束。

可以在迁移过程中检查进度。



1. 单击 **OK** 检查进度。

- ↳ 如果迁移尚未完成，将显示另一个对话框。此对话框包含有关迁移完成前预计剩余时间的信息。



2. 单击 **OK** 关闭窗口。

3. 当到达指定时间并且保存的测量数据迁移完成时，系统即准备就绪，用户可以登陆。

6 启动应用程序

6.1 登陆

 SupplyCare 企业版使用互联网浏览器的语言设置。

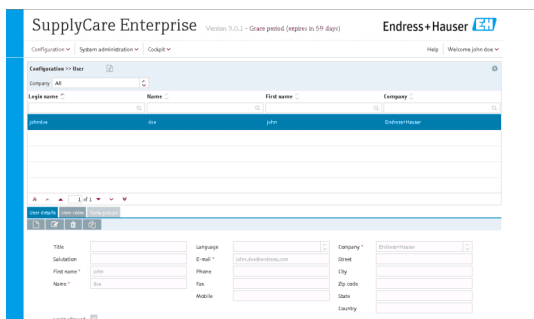
安装成功后，将显示以下对话框：

A login form for 'SupplyCare Enterprise'. The title 'SupplyCare Enterprise' is at the top in blue. Below it are two input fields: 'Login name' and 'Password'. Below the 'Password' field is a red 'Login' button.

1. 输入登陆名和密码。

2. 单击 **Login** 按钮确认输入。

↳ **Configuration** 菜单在浏览器窗口中打开，并显示 **User** 菜单项。用户界面视图取决于管理员分配给登陆用户的用户角色。



- 如可能，请在登陆后直接激活软件。未激活的软件功能受限，且只能使用 60 天。
- 《操作手册》中详细介绍了软件功能。随箱 DVD 光盘中包含《操作手册》。

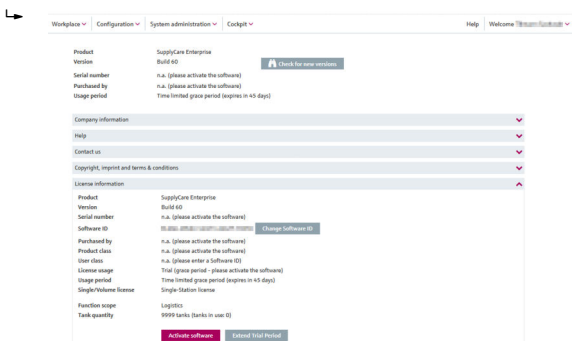
6.2 激活软件（联网状态）



如需执行此操作，您需要输入 Endress+Hauser 软件网站中的用户帐户访问数据。软件网站链接：<https://software-products.endress.com>。可在软件网站中管理 Endress+Hauser 产品许可证。如果不知道登陆软件门户所需的访问数据，请联系您公司的许可证管理员，或在 **Activate Software** 步骤后选择 **Create Account** 选项。

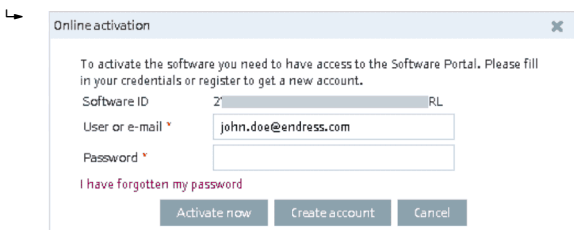
激活软件

1. 单击 **Help** 菜单项。



2. 单击 **License Information**.

3. 单击 **Activate Software**.



4. 单击 **Activate Now**.

将显示一条信息，确认激活成功。

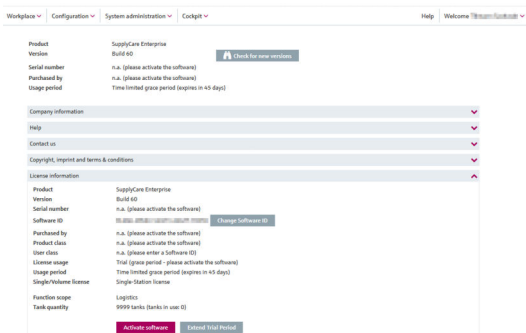
6.3 激活软件（离线状态）



如需执行此操作，您需要输入 Endress+Hauser 软件网站中的用户帐户访问数据。如果不知道登陆软件门户所需的访问数据，请联系您公司的许可证管理员。

离线状态下激活软件

1. 单击 **Help** 菜单项。

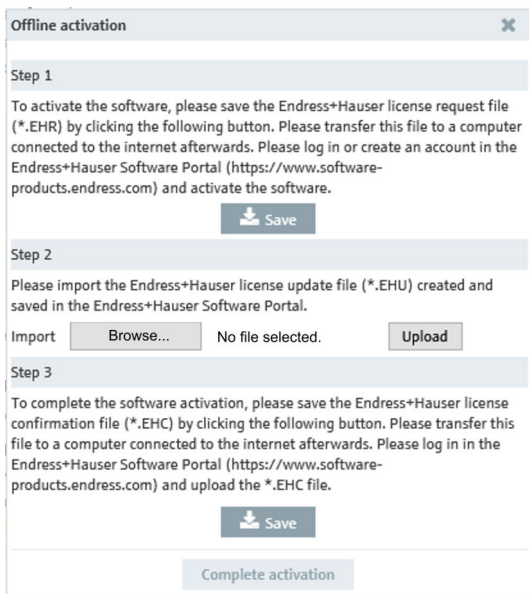


2. 单击 **License Information**.

3. 单击 **Activate Software**.



如果处于离线状态，则程序认为不能在线激活软件。将打开一个对话框，用于手动激活软件。



4. 遵照屏幕上的说明操作。

6.4 返还许可证（联网状态）

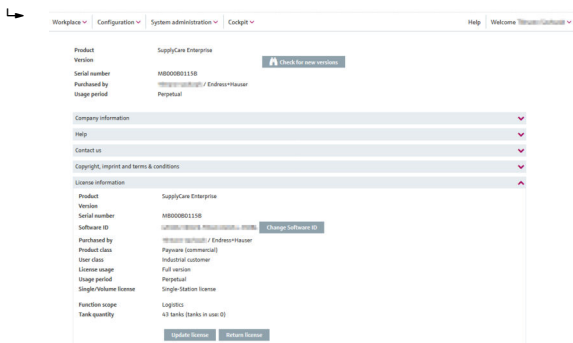
如果需要在新的计算机上安装 SupplyCare 企业版，必须将已经使用的许可证返还给 Endress+Hauser 软件网站。许可证可以在重新安装后再次使用。

 返还许可证时请注意以下事项：一旦许可证被返还，软件在重新激活之前将无法再使用。

 如需执行此操作，您需要输入 Endress+Hauser 软件网站中的用户帐户访问数据。如果不知道登陆软件门户所需的访问数据，请联系您公司的许可证管理员。

返还许可证

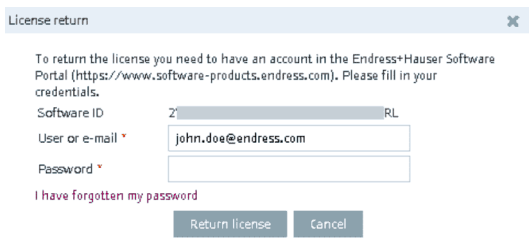
1. 单击 **Help** 菜单项。



2. 单击 **License Information**.

3. 单击 **Return License**.

➡ 将打开一个对话框。

The screenshot shows the 'License return' dialog box. It contains the following text: 'To return the license you need to have an account in the Endress+Hauser Software Portal (https://www.software-products.endress.com). Please fill in your credentials.' Below this text are three input fields: 'Software ID' with a value 'Z' and a suffix 'RL', 'User or e-mail' with a value 'john.doe@endress.com', and 'Password'. There is a link 'I have forgotten my password' below the password field. At the bottom are two buttons: 'Return license' and 'Cancel'.

- 再次单击 **Return License**，输入访问数据并确认登陆信息。

↳ 将显示一条信息，确认许可证已成功返还。

6.5 返还许可证（离线状态）



如需执行此操作，您需要输入 **Endress+Hauser** 软件网站中的用户帐户访问数据。如果不知道登陆软件门户所需的访问数据，请联系您公司的许可证管理员。



返还许可证时请注意以下事项：一旦许可证被返还，软件在重新激活之前将无法再使用。

离线状态下返还许可证

- 单击 **Help** 菜单项。
- 单击 **License Information**。
- 单击 **Return License**。

↳ 如果处于离线状态，则程序认为不能在线返还许可证。将打开一个对话框，用于手动返还许可证。

Return license manually

Step 1

To return the license please save the Endress+Hauser license confirmation file (*.EHR) by clicking the following button. Please transfer this file to a computer connected to the internet afterwards. Please log in in the Endress+Hauser Software Portal (<https://www.software-products.endress.com>) and return license.

Save

Step 2

Please import the Endress+Hauser license update file (*.EHU) created and saved in the Endress+Hauser Software Portal.

Import

Browse...

No file selected.

Upload

Step 3

To complete the license return, please save the Endress+Hauser license confirmation file (*.EHC) by clicking the following button. Please transfer this file to a computer connected to the internet afterwards. Please log in in the Endress+Hauser Software Portal (<https://www.software-products.endress.com>) and upload the *.EHC file.

Save

Complete license return

- 遵照屏幕上的说明操作。

6.6 更新许可证（联网状态）

在许可证更新中，您更新了与 Endress+Hauser 销售中心的合同，并增加了储罐数量，例如从 80 个增加到 200 个。如需激活合同的新组件，您只需更新许可证。



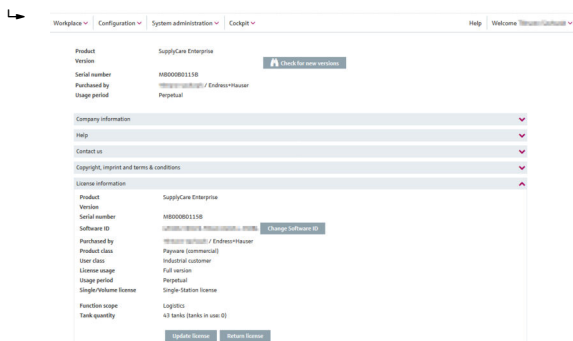
如需执行此操作，您需要输入 Endress+Hauser 软件网站中的用户帐户访问数据。如果不知道登陆软件门户所需的访问数据，请联系您公司的许可证管理员。



更新许可证无需重新安装软件。

更新软件中的许可证

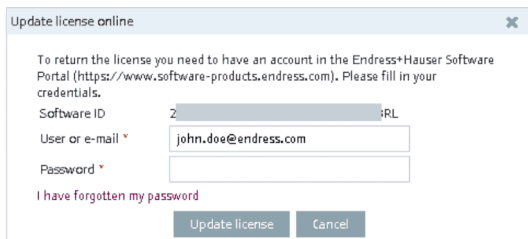
1. 单击 **Help** 菜单项。



2. 单击 **License Information**。

3. 单击 **Update license**。

将打开一个对话框。



4. 再次单击 **Update License**，输入访问数据并确认登陆信息。

将显示一条消息，确认许可证已成功更新。

6.7 手动更新许可证（离线状态）



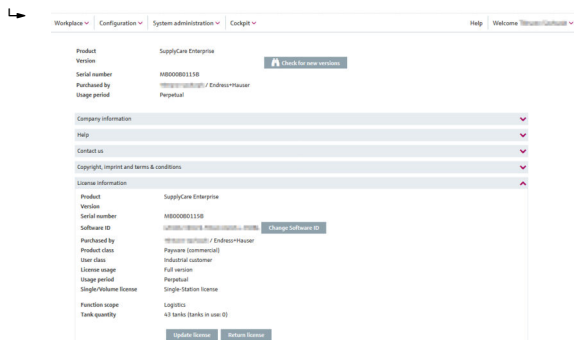
如需执行此操作，您需要输入 **Endress+Hauser** 软件网站中的用户帐户访问数据。如果不知道登陆软件门户所需的访问数据，请联系您的许可证管理员。



更新许可证无需重新安装软件。

更新软件中的许可证

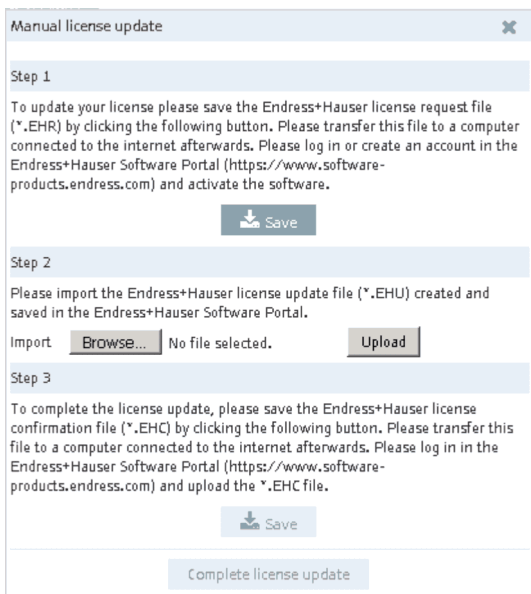
1. 单击 **Help** 菜单项。



2. 单击 **License Information**。

3. 单击 **Update license**。

- ↳ 如果处于离线状态，则程序认为不能在线更新许可证。将打开一个对话框，用于手动更新许可证。



The dialog box titled "Manual license update" contains three steps:

Step 1

To update your license please save the Endress+Hauser license request file (*.EHR) by clicking the following button. Please transfer this file to a computer connected to the internet afterwards. Please log in or create an account in the Endress+Hauser Software Portal (<https://www.software-products.endress.com>) and activate the software.



Step 2

Please import the Endress+Hauser license update file (*.EHU) created and saved in the Endress+Hauser Software Portal.

Import  No file selected. 

Step 3

To complete the license update, please save the Endress+Hauser license confirmation file (*.EHC) by clicking the following button. Please transfer this file to a computer connected to the internet afterwards. Please log in in the Endress+Hauser Software Portal (<https://www.software-products.endress.com>) and upload the *.EHC file.





4. 遵照屏幕上的说明操作。

6.8 更改软件 ID

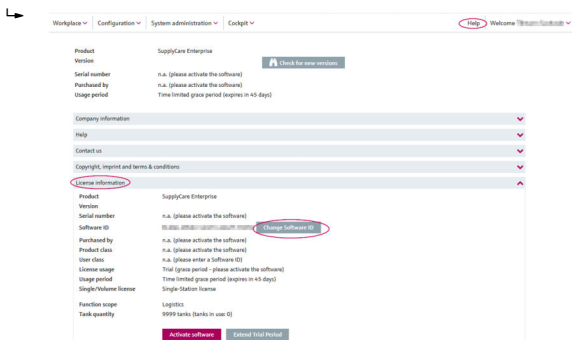
 只能在处于非激活状态的许可证上更改软件 ID，例如在试用期内。如果相关许可证已激活，则必须在更改软件 ID 之前将其返还。如需返还许可证，单击 **Return License** 按钮（菜单路径：**Help > License Information > Return License**）

 更新许可证无需重新安装软件。

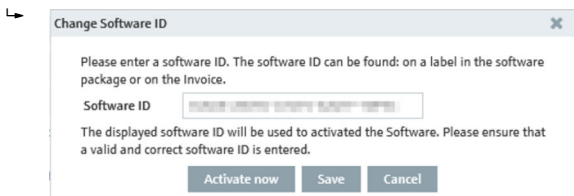
更改软件 ID

1. 单击 **Help** 菜单项。

2. 单击 **License Information**。



3. 单击 **Change Software ID**。



4. 输入有效且正确的软件 ID。

5. 单击 **Activate**，使用新的软件 ID 激活软件，并保存新的软件 ID。

6. 单击 **Save**，保存新的软件 ID，而不激活软件。单击 **Cancel** 取消过程。

7 删除软件

如需卸载 SupplyCare 企业版，请执行以下步骤：

1. 返还许可证。

2. 如需要，手动停止 SupplyCare 企业版服务。

3. 运行可执行文件 **uninstall.exe**。

4. 按照卸载程序的说明操作。

如果执行 **uninstall.exe** 文件，将不会自动删除所有 **SupplyCare** 文件。在软件更新之前自动创建的 **SupplyCare** 备份或副本等文件将被保留。如果确实需要完全卸载 **SupplyCare**，必须从安装文件夹中手动删除这些文件。



如果从安装文件夹中手动删除 **SupplyCare** 的备份和副本，则已删除 **SupplyCare** 安装中的数据将不再可用，即后续新安装的 **SupplyCare** 将无法再访问这些数据！

8 诊断和故障排除

安装期间无法初始化数据库。

- 可能的原因：安装过程受到干扰或中断。
- 补救措施：
 - 启动 Windows 服务应用程序。
 - 选择 Windows 服务“**SupplyCareEnterprise**”并停止服务。
 - 从文件系统中删除...\SupplyCareEnterprise\data\database\supplycare 文件夹。
 - 使用 Windows 服务应用程序重启 Windows 服务“**SupplyCareEnterprise**”。
 - 启动网页浏览器，并在浏览器地址栏中输入初始配置页面地址，以重新加载页面：
<http://localhost:8080/SupplyCareEnterpriseGUI/page/dbinit/InitializeDB>
 - 填写相应字段并保存输入信息。



71781786

www.addresses.endress.com

KA01579S/28/ZH/03.26-00
71781786